



JURMO – ÅVA		
Veckodag	Jurmo	Åva
<b>Måndag</b>	06:15 <sup>2)</sup>	06:25 <sup>N)</sup>
	07:15 <sup>2)</sup>	07:25 <sup>V)N)</sup>
	08:10	08:20
	08:45 <sup>1)</sup>	08:55
	11:55 <sup>1)</sup>	12:05
	13:00 <sup>1)</sup>	13:10
	14:05	14:15 <sup>N)</sup>
	14:55	15:05 <sup>V)</sup>
	16:10 <sup>1)</sup>	16:20
	17:00	17:10 <sup>A)N)</sup>
	17:45 <sup>1)</sup>	17:55
	19:30 <sup>1)</sup>	19:40 <sup>N)</sup>
	20:20 <sup>1)</sup>	20:30
	21:05 <sup>1)</sup>	21:15
21:55 <sup>1)</sup>	22:05	
<b>Tisdag–Fredag</b>	07:15 <sup>2)</sup>	07:25 <sup>V)N)</sup>
	08:10	08:20
	08:45 <sup>1)</sup>	08:55 <sup>V)</sup>
	11:30 <sup>1)</sup>	11:40
	12:15 <sup>4)</sup>	12:25
	13:00 <sup>1)</sup>	13:10
	14:05	14:15 <sup>N)</sup>
	14:55	15:05 <sup>V)</sup>
	16:10 <sup>1)</sup>	16:20
	17:00	17:10 <sup>A)N)</sup>
	17:45 <sup>1)</sup>	17:55
	19:30 <sup>1)</sup>	19:40 <sup>N)</sup>
	20:20 <sup>1)</sup>	20:30
	21:05 <sup>1)</sup>	21:15
21:55 <sup>1)</sup>	22:05	
	23:20 <sup>3)</sup>	23:30
<b>Lördag</b>	07:15 <sup>2)</sup>	07:25 <sup>N)</sup>
	08:10 <sup>2)</sup>	08:20
	08:45 <sup>1)</sup>	08:55 <sup>V)</sup>
	11:55 <sup>1)</sup>	12:05
	12:25 <sup>1)</sup>	12:35
	13:30 <sup>1)</sup>	13:40 <sup>N)</sup>
	14:00 <sup>1)</sup>	14:10 <sup>V)</sup>
	15:00 <sup>1)</sup>	15:10
	16:10 <sup>1)</sup>	16:20
	17:00 <sup>1)</sup>	17:10 <sup>A)V)</sup>
	18:40 <sup>1)</sup>	18:50 <sup>N)</sup>
	20:00 <sup>1)</sup>	20:10
	21:05 <sup>1)</sup>	21:15
	21:55 <sup>1)</sup>	22:05
23:20 <sup>3)</sup>	23:30	
<b>Söndag, helgdag</b>	07:15 <sup>2)</sup>	07:25
	07:50 <sup>2)N)</sup>	08:00
	10:15 <sup>2)</sup>	10:25
	11:15 <sup>1)</sup>	11:25 <sup>V)</sup>
	12:40	12:50 <sup>N)</sup>
	14:00 <sup>1)</sup>	14:10 <sup>V)</sup>
	15:35 <sup>1)</sup>	15:45 <sup>N)V)</sup>
	16:25 <sup>1)</sup>	16:35 <sup>V)</sup>
	18:35 <sup>1)</sup>	18:45 <sup>N)</sup>
	19:25 <sup>1)</sup>	19:35 <sup>V)</sup>
	20:00 <sup>1)</sup>	20:10
	21:15 <sup>1)</sup>	21:25
	22:25 <sup>1)</sup>	22:35
	23:20 <sup>3)</sup>	23:30

ÅVA – JURMO	
Åva	Jurmo
06:30 <sup>2)</sup>	06:40
07:40 <sup>2)V)</sup>	07:50
08:20 <sup>1)</sup>	08:30
09:15 <sup>1)N)</sup>	09:25
12:40 <sup>1)N)</sup>	12:50
13:10 <sup>1)</sup>	13:20
14:15 <sup>V)</sup>	14:25
15:15 <sup>N)</sup>	15:25
16:30 <sup>1)</sup>	16:40
17:15 <sup>V)</sup>	17:25
18:00 <sup>1)</sup>	18:10
19:55 <sup>1)V)</sup>	20:05
20:30 <sup>1)</sup>	20:40
21:25 <sup>1)V)N)</sup>	21:35
22:15 <sup>1)</sup>	22:25
07:40 <sup>2)V)</sup>	07:50
08:20 <sup>1)</sup>	08:30
09:15 <sup>1)N)</sup>	09:25
11:40 <sup>4)</sup>	11:50
12:40 <sup>1)N)</sup>	12:50
13:10 <sup>1)</sup>	13:20
14:15 <sup>V)</sup>	14:25
15:15 <sup>N)</sup>	15:25
16:30 <sup>1)</sup>	16:40
17:15 <sup>V)</sup>	17:25
18:00 <sup>1)</sup>	18:10
19:55 <sup>1)V)</sup>	20:05
20:30 <sup>1)</sup>	20:40
21:25 <sup>1)V)N)</sup>	21:35
22:15 <sup>1)</sup>	22:25
23:30 <sup>3)</sup>	23:40
07:40 <sup>2)V)</sup>	07:50
08:20 <sup>2)</sup>	08:30
09:15 <sup>1)N)</sup>	09:25
12:10 <sup>1)</sup>	12:20
12:40 <sup>1)</sup>	12:50
13:45 <sup>1)V)</sup>	13:55
14:15 <sup>1)N)</sup>	14:25
15:15 <sup>1)</sup>	15:25
16:30 <sup>1)</sup>	16:40
17:15 <sup>1)V)</sup>	17:25
18:50 <sup>1)V)</sup>	19:00
20:20 <sup>1)N)</sup>	20:30
21:20 <sup>1)</sup>	21:30
22:15 <sup>1)</sup>	22:25
23:30 <sup>3)</sup>	23:40
07:40 <sup>2)</sup>	07:50
08:10 <sup>2)</sup>	08:20
10:30 <sup>2)</sup>	10:40
11:30 <sup>1)</sup>	11:40
13:00 <sup>V)</sup>	13:10
14:20 <sup>1)N)</sup>	14:30
15:50 <sup>1)V)</sup>	16:00
16:40 <sup>1)</sup>	16:50
18:45 <sup>1)V)</sup>	18:55
19:40 <sup>1)N)</sup>	19:50
20:20 <sup>1)</sup>	20:30
21:30 <sup>1)V)</sup>	21:40
22:40 <sup>1)N)</sup>	22:50
23:30 <sup>3)</sup>	23:40

Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600. M/S Doppingen tel. +358 (0)40 708 2136. Info om respektive färja, se sid. 6.

## INFORMATION

- <sup>1)</sup> Mot beställning senast föregående tur till färjan.
- <sup>2)</sup> Mot beställning till färjan senast kl. 17:00 dagen före.
- <sup>3)</sup> Trafikeras fredag, lördag och dag före helg; lör 5/1, tors 18/4, lör 20/4, sön 21/4 mot beställning till färjan senast kl. 17:00.
- <sup>4)</sup> Trafikeras tisdag och fredag mot beställning senast föregående tur till färjan.
- <sup>v)</sup> Kombinerar med M/S Viggen i Åva.
- <sup>n)</sup> Kombinerar med Norra linjens färja i Torsholma. Bilväg från Åva till Torsholma ca 20 km.
- <sup>A)</sup> Kombinerar med Asterholmalinjen i Torsholma. Bilväg från Åva till Torsholma ca 20 km.

En natt per månad finns möjlighet att beställa en tur och retur mellan kl. 02:00 och 03:00, ansökan görs till Ålands landskapsregering senast två veckor före den aktuella månaden inleds.

Fordon ska vara klara att köra ombord senast 5 min före annonserad avgångstid.

## TIETOJA

- <sup>1)</sup> Tilattava lautalta, viimeistään edellisellä vuorolla.
- <sup>2)</sup> Tilattava lautalta, viimeistään edellisenä päivänä klo 17:00.
- <sup>3)</sup> Liikennöidään perjantaisin, lauantaisin ja pyhien aattoina; la 5/1, to 18/4, la 20/4, su 21/4 tilauksesta lautalle viimeistään klo 17:00.
- <sup>4)</sup> Liikennöidään tiistaisin ja perjantaisin tilauksesta lautalta, tilattava viimeistään edeltävällä vuorolla.
- <sup>v)</sup> Jatkoyhteys M/S Viggenille Åvassa.
- <sup>n)</sup> Jatkoyhteys Pohjoisen linjan lautalle Torsholmassa. Autotie Åvasta Torsholmaan n. 20 km.
- <sup>A)</sup> Jatkoyhteys Asterholman linjalle Torsholmassa. Autotie Åva–Torsholma n. 20 km.
- Kerran kuukaudessa voi tilata yhden menopaluu-kuljetuksen klo 02:00–03:00. Kuljetus anotaan Ahvenanmaan maakuntahallituksesta vähintään kaksi viikkoa ennen kyseisen kuukauden alkua.
- Ajoneuvojen on oltava valmiina lastaukseen viimeistään 5 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa.

## INFORMATION

- <sup>1)</sup> Only by ordering to the ferry, before the previous departure at the latest.
- <sup>2)</sup> Only by ordering to the ferry the previous day at 17:00 the latest.
- <sup>3)</sup> Operated on Fridays, Saturdays and the day before a public holiday; Sat 5/1, Thu 18/4, Sat 20/4, Sun 21/4 by ordering to the ferry at 17:00 the latest.
- <sup>4)</sup> Operated on Tuesdays and Fridays by ordering in advance to the ferry.
- <sup>v)</sup> Connection to M/S Viggen in Åva.
- <sup>n)</sup> Connection to Northern line's ferry in Torsholma, land road from Åva to Torsholma approx. 20 km.
- <sup>A)</sup> Connection to Asterholma line in Torsholma. Land road from Åva to Torsholma approx. 20 km.
- Once a month it is possible to order a transport with return for a departure between 02:00 and 03:00. The application has to be made to the Government of Åland two weeks prior to the beginning of the month.
- Vehicles must be ready to embark at least 5 min prior to the time of departure.



### Helgdagstrafik:

Tis 1/1 Helgdagstrafik.  
Sön 6/1 Helgdagstrafik.  
Fre 19/4 Helgdagstrafik.  
Lör 20/4 Lördagstrafik.  
Sön 21/4 Helgdagstrafik.  
Mån 22/4 Helgdagstrafik.

### Pyhäpäiväliikenne:

Ti 1/1 Pyhäpäiväaikataulu.  
Su 6/1 Pyhäpäiväaikataulu.  
Pe 19/4 Pyhäpäiväaikataulu.  
La 20/4 Lauantaiaikataulu.  
Su 21/4 Pyhäpäiväaikataulu.  
Ma 22/4 Pyhäpäiväaikataulu.

### Public holiday traffic:

Tue 1/1 Public holiday schedule.  
Sun 6/1 Public holiday schedule.  
Fri 19/4 Public holiday schedule.  
Sat 20/4 Saturday schedule.  
Sun 21/4 Public holiday schedule.  
Mon 22/4 Public holiday schedule.

JURMO – ÅVA		
Veckodag	Jurmo	Åva
<b>Måndag</b>	06:15 <sup>2)</sup>	06:25 <sup>N)</sup>
	07:15 <sup>2)</sup>	07:25 <sup>V/N)</sup>
	08:10	08:20
	08:45 <sup>1)</sup>	08:55
	11:55 <sup>1)</sup>	12:05
	13:00 <sup>1)</sup>	13:10
	14:05	14:15 <sup>N)</sup>
	14:55	15:05 <sup>V)</sup>
	16:10 <sup>1)</sup>	16:20
	17:00	17:10 <sup>A/N)</sup>
	17:45 <sup>1)</sup>	17:55
	19:30	19:40 <sup>N/V)</sup>
	20:20 <sup>1)</sup>	20:30
	21:05 <sup>1)</sup>	21:15
	21:55 <sup>1)</sup>	22:05
<b>Tisdag-Fredag</b>	07:15 <sup>2)</sup>	07:25 <sup>V/N)</sup>
	08:10	08:20
	08:45 <sup>1)</sup>	08:55 <sup>V)</sup>
	11:30 <sup>1)</sup>	11:40
	12:15 <sup>4)</sup>	12:25
	13:00 <sup>1)</sup>	13:10
	14:05	14:15 <sup>N)</sup>
	14:55	15:05 <sup>V)</sup>
	16:10 <sup>1)</sup>	16:20
	17:00	17:10 <sup>A/N)</sup>
	17:45 <sup>1)</sup>	17:55
	19:30	19:40 <sup>N/V)</sup>
	20:20 <sup>1)</sup>	20:30
	21:05 <sup>1)</sup>	21:15
	21:55 <sup>1)</sup>	22:05
<b>Lördag</b>	23:20 <sup>3)</sup>	23:30
<b>Lördag</b>	07:15 <sup>2)</sup>	07:25 <sup>N)</sup>
	08:10 <sup>2)</sup>	08:20
	08:45 <sup>1)</sup>	08:55 <sup>V)</sup>
	11:55 <sup>1)</sup>	12:05
	12:25 <sup>1)</sup>	12:35
	13:30	13:40 <sup>N)</sup>
	14:15 <sup>1)</sup>	14:25 <sup>V)</sup>
	16:10 <sup>1)</sup>	16:20
	17:00 <sup>1)</sup>	17:10
	18:40	18:50 <sup>N)</sup>
	20:15	20:25
	21:05 <sup>1)</sup>	21:15
	21:55 <sup>1)</sup>	22:05
	23:20 <sup>3)</sup>	23:30
	<b>Söndag, helgdag</b>	07:15 <sup>2)</sup>
07:50 <sup>2)</sup>		08:00
10:15 <sup>2)</sup>		10:25
11:15 <sup>1)</sup>		11:25 <sup>V)</sup>
12:40		12:50 <sup>N)</sup>
13:20 <sup>1)</sup>		13:30
14:00 <sup>1)</sup>		14:10 <sup>V)</sup>
15:35 <sup>1)</sup>		15:45 <sup>N/V)</sup>
16:25		16:35 <sup>V)</sup>
18:35		18:45 <sup>N)</sup>
19:25		19:35 <sup>V)</sup>
20:00 <sup>1)</sup>		20:10
21:15 <sup>1)</sup>		21:25
22:25 <sup>1)</sup>		22:35

ÅVA – JURMO		
Åva	Jurmo	
06:30 <sup>2)</sup>	06:40	
07:40 <sup>2)V)</sup>	07:50	
08:20 <sup>1)</sup>	08:30	
09:15 <sup>1)N)</sup>	09:25	
12:40 <sup>1)N)</sup>	12:50	
13:10 <sup>1)</sup>	13:20	
14:15 <sup>V)</sup>	14:25	
15:15 <sup>N)</sup>	15:25	
16:30 <sup>1)</sup>	16:40	
17:15 <sup>V)</sup>	17:25	
18:00 <sup>1)</sup>	18:10	
19:55 <sup>1)V)</sup>	20:05	
20:30 <sup>1)</sup>	20:40	
21:25 <sup>V)N)</sup>	21:35	
22:15 <sup>1)</sup>	22:25	
07:40 <sup>2)V)</sup>	07:50	
08:20 <sup>1)</sup>	08:30	
09:15 <sup>1)N)</sup>	09:25	
11:40 <sup>4)</sup>	11:50	
12:40 <sup>1)N)</sup>	12:50	
13:10 <sup>1)</sup>	13:20	
14:15 <sup>V)</sup>	14:25	
15:15 <sup>N)</sup>	15:25	
16:30 <sup>1)</sup>	16:40	
17:15 <sup>V)</sup>	17:25	
18:00 <sup>1)</sup>	18:10	
19:55 <sup>1)V)</sup>	20:05	
20:30 <sup>1)</sup>	20:40	
21:25 <sup>V)N)</sup>	21:35	
22:15 <sup>1)</sup>	22:25	
<b>Lördag</b>	23:30 <sup>3)</sup>	23:40
07:40 <sup>2)V)</sup>	07:50	
08:20 <sup>2)</sup>	08:30	
09:15 <sup>1)N)</sup>	09:25	
12:10 <sup>1)</sup>	12:20	
12:40 <sup>1)</sup>	12:50	
13:45 <sup>V)</sup>	13:55	
14:30 <sup>1)N)</sup>	14:40	
16:30 <sup>1)</sup>	16:40	
17:15 <sup>1)</sup>	17:25	
18:50 <sup>V)</sup>	19:00	
20:25 <sup>N)</sup>	20:35	
21:20 <sup>1)</sup>	21:30	
22:15 <sup>1)</sup>	22:25	
23:30 <sup>3)</sup>	23:40	
07:40 <sup>2)</sup>	07:50	
08:10 <sup>2)</sup>	08:20	
10:30 <sup>2)</sup>	10:40	
11:30 <sup>1)</sup>	11:40	
13:00 <sup>V)</sup>	13:10	
13:40 <sup>1)N)</sup>	13:50	
14:20 <sup>1)N)</sup>	14:30	
15:50 <sup>1)</sup>	16:00	
16:40	16:50	
18:45 <sup>V)</sup>	18:55	
19:40 <sup>N)</sup>	19:50	
20:20 <sup>1)</sup>	20:30	
21:30 <sup>1)V)</sup>	21:40	
22:40 <sup>1)N)</sup>	22:50	

Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600. M/S Doppingen tel. +358 (0)40 708 2136. Info om respektive färja, se sid. 6.

## INFORMATION

- <sup>1)</sup> Mot beställning senast föregående tur till färjan.
  - <sup>2)</sup> Mot beställning till färjan senast kl. 17:00 dagen före.
  - <sup>3)</sup> Trafikeras fredag, lördag och dag före helg; tis 30/4, ons 29/5 mot beställning till färjan senast kl. 17:00.
  - <sup>4)</sup> Trafikeras tisdag och fredag mot beställning senast föregående tur till färjan.
  - <sup>v)</sup> Kombinerar med M/S Viggen i Åva.
  - <sup>N)</sup> Kombinerar med Norra linjens färja i Torsholma. Bilväg från Åva till Torsholma ca 20 km.
  - <sup>A)</sup> Kombinerar med Asterholmalinjen i Torsholma. Bilväg från Åva till Torsholma ca 20 km.
- Fordon ska vara klara att köra ombord senast 5 min före annonserad avgångstid.

## TIETOJA

- <sup>1)</sup> Tilaukset tehdään lautalle, viimeistään edellisellä vuorolla.
  - <sup>2)</sup> Tilaukset tehdään lautalle, viimeistään edellisenä päivänä klo 17:00.
  - <sup>3)</sup> Liikennöidään perjantaisin, lauantaisin ja pyhien aattona; ti 30/4, ke 29/5 tilauksesta, joka tehdään lautalle viimeistään klo 17:00.
  - <sup>4)</sup> Liikennöidään tiistaisin ja perjantaisin tilauksesta lautalle viimeistään edellisellä vuorella.
  - <sup>v)</sup> Jatkoyhteys M/S Viggenille Åvassa.
  - <sup>N)</sup> Jatkoyhteys Pohjoisen linjan lautalle Torsholmassa. Autotie Åvasta Torsholmaan n. 20 km.
  - <sup>A)</sup> Jatkoyhteys Asterholman linjalle Torsholmassa. Autotie Åva-Torsholma n. 20 km.
- Ajoneuvojen on oltava valmiina lastaukseen viimeistään 5 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa.

## INFORMATION

- <sup>1)</sup> Only by ordering to the ferry, before the previous departure at the latest.
  - <sup>2)</sup> Only by ordering to the ferry the previous day at 17:00 the latest.
  - <sup>3)</sup> Operated on Fridays, Saturdays and the day before a public holiday; Tue 30/4, Wed 29/5 by ordering to the ferry at 17:00 the latest.
  - <sup>4)</sup> Operated on Tuesdays and Fridays by ordering in advance to the ferry.
  - <sup>v)</sup> Connection to M/S Viggen in Åva.
  - <sup>N)</sup> Connection to Northern line's ferry in Torsholma, land road from Åva to Torsholma approx. 20 km.
  - <sup>A)</sup> Connection to Asterholma line in Torsholma. Land road from Åva to Torsholma approx. 20 km.
- Vehicles must be ready to embark at least 5 min prior to the time of departure.

20%  
rabatt på  
förbetalda  
biljettavgifter  
online.

Köp  
årskort  
online!  
alandstrafiken.ax

OBS!  
Avboka  
senast 24 h  
före avgång  
för att undvika  
avbokningsavgift!

### Helgdagstrafik:

Ons 1/5 Helgdagstrafik.  
Tors 30/5 Helgdagstrafik.

### Pyhäpäiväliikenne:

Ke 1/5 Pyhäaikataulun mukaan.  
To 30/5 Pyhäaikataulun mukaan.

### Public holiday traffic:

Wed 1/5 Public holiday schedule.  
Thu 30/5 Public holiday schedule.



JURMO – ÅVA		
Veckodag	Jurmo	Åva
<b>Måndag</b>	06:15 <sup>2)</sup>	06:25 <sup>N)</sup>
	07:15 <sup>2)</sup>	07:25 <sup>N)V)</sup>
	08:10	08:20
	08:45 <sup>1)</sup>	08:55
	11:55 <sup>1)</sup>	12:05
	13:00 <sup>1)</sup>	13:10
	14:05	14:15 <sup>N)</sup>
	15:10	15:20 <sup>V)</sup>
	16:10 <sup>1)</sup>	16:20
	17:00	17:10 <sup>A)</sup> N)
	17:45 <sup>1)</sup>	17:55
	19:30	19:40 <sup>N)</sup>
	20:05 <sup>1)</sup>	20:15 <sup>V)</sup>
	21:05 <sup>1)</sup>	21:15
	21:55 <sup>1)</sup>	22:05
<b>Tisdag-Fredag</b>	07:15 <sup>2)</sup>	07:25 <sup>N)V)</sup>
	08:10	08:20
	08:45 <sup>1)</sup>	08:55 <sup>V)</sup>
	11:30 <sup>1)</sup>	11:40
	12:15 <sup>4)</sup>	12:25
	13:00 <sup>1)</sup>	13:10
	14:05	14:15 <sup>N)</sup>
	15:10	15:20 <sup>V)</sup>
	16:10 <sup>1)</sup>	16:20
	17:00	17:10 <sup>A)</sup> N)
	17:45 <sup>1)</sup>	17:55
	19:30	19:40 <sup>N)</sup>
	20:05 <sup>1)4)</sup>	20:15 <sup>V)</sup>
	21:05 <sup>1)</sup>	21:15
	21:55 <sup>1)</sup>	22:05
22:25 <sup>5)</sup>	22:35	
	23:20 <sup>3)</sup>	23:30
<b>Lördag</b>	07:15 <sup>2)</sup>	07:25 <sup>N)</sup>
	08:10 <sup>2)</sup>	08:20
	08:45 <sup>1)</sup>	08:55 <sup>V)</sup>
	11:55 <sup>1)</sup>	12:05
	12:25 <sup>1)</sup>	12:35
	13:25	13:35 <sup>N)</sup>
	15:10 <sup>1)</sup>	15:20 <sup>V)</sup>
	16:10 <sup>1)</sup>	16:20
	17:00	17:10 <sup>A)V)</sup>
	18:40	18:50 <sup>N)</sup>
	20:00	20:10 <sup>V)</sup>
	21:05 <sup>1)</sup>	21:15
	21:55 <sup>3)</sup>	22:05
	23:20 <sup>3)</sup>	23:30
	<b>Söndag, helgdag</b>	07:15 <sup>2)</sup>
08:00 <sup>2)</sup>		08:10 <sup>V)</sup>
10:15 <sup>2)</sup>		10:25
11:15 <sup>1)</sup>		11:25
12:40		12:50 <sup>N)</sup>
13:50 <sup>1)</sup>		14:00 <sup>V)</sup>
15:35 <sup>1)</sup>		15:45 <sup>N)</sup>
16:25		16:35 <sup>V)</sup>
18:35		18:45 <sup>N)</sup>
19:25		19:35 <sup>V)</sup>
20:00 <sup>1)</sup>		20:10
21:15 <sup>1)</sup>		21:25
22:25 <sup>1)</sup>		22:35

ÅVA – JURMO	
Åva	Jurmo
06:30 <sup>2)</sup>	06:40
07:40 <sup>2)V)</sup>	07:50
08:20 <sup>1)</sup>	08:30
09:15 <sup>1)N)</sup>	09:25
12:40 <sup>1)N)</sup>	12:50
13:10 <sup>1)</sup>	13:20
14:15 <sup>V)</sup>	14:25
15:30 <sup>N)</sup>	15:40
16:30 <sup>1)</sup>	16:40
17:15 <sup>V)</sup>	17:25
18:00 <sup>1)</sup>	18:10
19:50 <sup>1)V)</sup>	20:00
20:25 <sup>1)N)</sup>	20:35
21:25 <sup>N)V)</sup>	21:35
22:15 <sup>1)</sup>	22:25
07:40 <sup>2)V)</sup>	07:50
08:20 <sup>1)</sup>	08:30
09:15 <sup>1)N)</sup>	09:25
11:40 <sup>4)</sup>	11:50
12:40 <sup>1)N)</sup>	12:50
13:10 <sup>1)</sup>	13:20
14:15 <sup>V)</sup>	14:25
15:30 <sup>N)</sup>	15:40
16:30 <sup>1)</sup>	16:40
17:15 <sup>V)</sup>	17:25
18:00 <sup>1)</sup>	18:10
19:50 <sup>1)V)</sup>	20:00
20:25 <sup>1)4)N)</sup>	20:35
21:25 <sup>N)V)</sup>	21:35
22:15 <sup>1)</sup>	22:25
22:40 <sup>5)</sup>	22:50
23:30 <sup>3)</sup>	23:40
07:40 <sup>2)V)</sup>	07:50
08:20 <sup>2)</sup>	08:30
09:15 <sup>1)N)</sup>	09:25
12:10 <sup>1)</sup>	12:20
12:40 <sup>1)</sup>	12:50
13:40 <sup>V)</sup>	13:50
15:30 <sup>1)N)</sup>	15:40
16:30 <sup>1)</sup>	16:40
17:15 <sup>V)</sup>	17:25
18:50 <sup>V)</sup>	19:00
20:20 <sup>N)</sup>	20:30
21:20 <sup>1)</sup>	21:30
22:15 <sup>3)</sup>	22:25
23:30 <sup>3)</sup>	23:40
07:40 <sup>2)</sup>	07:50
08:10 <sup>2)V)</sup>	08:20
10:30 <sup>2)</sup>	10:40
11:30 <sup>1)</sup>	11:40
13:00 <sup>V)</sup>	13:10
14:10 <sup>1)N)</sup>	14:20
15:50 <sup>1)V)</sup>	16:00
16:40 <sup>N)</sup>	16:50
18:55 <sup>V)</sup>	19:05
19:40 <sup>N)</sup>	19:50
20:20 <sup>1)</sup>	20:30
21:30 <sup>1)V)</sup>	21:40
22:40 <sup>1)N)</sup>	22:50

Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600. M/S Doppingen tel. +358 (0)40 708 2136. Info om respektive färja, se sid. 6.

## INFORMATION

- <sup>1)</sup> Mot beställning senast föregående tur till färjan.
  - <sup>2)</sup> Mot beställning till färjan senast kl. 17:00 dagen före.
  - <sup>3)</sup> Trafikeras fredag, lördag och dag före helg; fre 21/6 mot beställning till färjan senast kl. 17:00.
  - <sup>4)</sup> Trafikeras tisdag och fredag mot beställning senast föregående tur till färjan.
  - <sup>5)</sup> Trafikeras endast fredag.
  - <sup>V)</sup> Kombinerar med M/S Viggen i Åva.
  - <sup>N)</sup> Kombinerar med Norra linjens färja i Torsholma. Bilväg från Åva till Torsholma ca 20 km.
  - <sup>A)</sup> Kombinerar med Asterholmalinjen i Torsholma. Bilväg från Åva till Torsholma ca 20 km.
- Fordon ska vara klara att köra ombord senast 5 min före annonserad avgångstid.

## TIETOJA

- <sup>1)</sup> Tilaukset tehdään lautalle, viimeistään edellisellä vuorolla.
  - <sup>2)</sup> Tilaukset tehdään lautalle, viimeistään edellisenä päivänä klo 17:00.
  - <sup>3)</sup> Liikennöidään perjantaisin, lauantaisin ja pyhien aatoina; pe 21/6 tilauksesta, joka tehdään lautalle viimeistään klo 17:00.
  - <sup>4)</sup> Liikennöidään tiistaisin ja perjantaisin tilauksesta viimeistään edellisellä vuorella.
  - <sup>5)</sup> Vain perjantaisin.
  - <sup>V)</sup> Jatkoyhteys M/S Viggenille Åvassa.
  - <sup>N)</sup> Jatkoyhteys Pohjoisen linjan lautalle Torsholmassa. Autotie Åvasta Torsholmaan n. 20 km.
  - <sup>A)</sup> Jatkoyhteys Asterholman linjalle Torsholmassa. Autotie Åva–Torsholma n. 20 km.
- Ajoneuvojen on oltava valmiina lastaukseen viimeistään 5 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa.

## INFORMATION

- <sup>1)</sup> Only by ordering to the ferry, before the previous departure at the latest.
  - <sup>2)</sup> Only by ordering to the ferry the previous day at 17:00 the latest.
  - <sup>3)</sup> Operated on Fridays, Saturdays and the day before a public holiday; Fri 21/6 by ordering to the ferry at 17:00 the latest.
  - <sup>4)</sup> Operated on Tuesdays and Fridays by ordering in advance to the ferry.
  - <sup>5)</sup> Only on Fridays.
  - <sup>V)</sup> Connection to M/S Viggen in Åva.
  - <sup>N)</sup> Connection to Northern line's ferry in Torsholma, land road from Åva to Torsholma approx. 20 km.
  - <sup>A)</sup> Connection to Asterholma line in Torsholma. Land road from Åva to Torsholma approx. 20 km.
- Vehicles must be ready to embark at least 5 min prior to the time of departure.

**20%**  
rabatt på  
förbetalda  
biljettavgifter  
online.

**OBS!**  
Avboka  
senast 24 h  
före avgång  
för att undvika  
avbokningsavgift!

**Köp  
årskort  
online!**  
alandstrafiken.ax

### Heldagstrafik:

**Tors 20/6** Fredagstrafik men trafiken avslutas med avg. kl. 22:40 från Åva.

**Fre 21/6** Fredagstrafik.

**Lör 22/6** Lördagstrafik.

### Pyhäpäiväliikenne:

**To 20/6** Perjantailiikenne, viimeinen lähtö Åvasta klo 22:40.

**Pe 21/6** Perjantailiikenne.

**La 22/6** Lauantailiikenne.

### Public holiday traffic:

**Thu 20/6** Friday schedule, but traffic stops with departure at 22:40 from Åva.

**Fri 21/6** Friday schedule.

**Sat 22/6** Saturday schedule.